

joṭ ohaa jugatṭ saa-ay seh kaa-i-aa fayr paltee-ai

rwmkll kl vvr rwie blvif qQw sq fim AwKI (966-15)	raamkalee kee vaar raa-ay balvand ṭathaa saṭai doom aakḥee	Vaar Of Raamkalee, Uttered By Satta And Balwand The Drummer:
nwa krqw kwdri kr ika bl hv j Klvd]	naa-o karṭaa kaadar karay ki-o bol hovai jokḥeevadai.	One who chants the Name of the Almighty Creator - how can his words be judged?
d gnw siq Bx Brwv h pwrigiq dwn pVlvd]	day gunaa saṭ bhain bharaav hai paarangatṭ daan parḥeevadai.	His divine virtues are the true sisters and brothers; through them, the gift of supreme status is obtained.
nwnik rwj c lwieAw sc kt sqwxl nlv d]	naanak raaj chala-i-aa sach kot saṭaane neev dai.	Nanak established the kingdom; He built the true fortress on the strongest foundations.
lhx DirEn Cq isir kir isPql Aimq plvd]	lahnay Dhari-on chḥatṭ sir kar siftee amritṭ peevdai.	He installed the royal canopy over Lehna's head; chanting the Lord's Praises, He drank in the Ambrosial Nectar.
miq gr Awqm dv dl KVig jir prwkie jIA d]	matṭ gur aatam dayv dee kharhag jor puraaku-ay jee-a dai.	The Guru implanted the almighty sword of the Teachings to illuminate his soul.
gir c l rhrais klel nwnik s lwmiq Qlvd]	gur chaylay rahraas kee-ee naanak salaamatṭ theevdai.	The Guru bowed down to His disciple, while Nanak was still alive.
sih itkw idqs jlv d]1]	seh tikaa ditos jeevdai. 1	The King, while still alive, applied the ceremonial mark to his forehead. 1
lhx dl PrwIA nwnkw dhl KtIA]	lahnay dee fayraa-ee-ai naankaa dohee khatee-ai.	Nanak proclaimed Lehna's succession - he earned it.
j iq Eh jgiq swie sih kwieAw Pir pl tIA]	joṭ ohaa jugatṭ saa-ay seh kaa-i-aa fayr paltee-ai.	They shared the One Light and the same way; the King just changed His body.
J l s Cq inrijnl mi l qKq bT gr htIA]	jḥulai so chḥatṭ niranjanee mal takḥatṭ baithaa gur hatee-ai.	The immaculate canopy waves over Him, and He sits on the throne in the Guru's shop.
krih ij gr PrmwieAw is l jg Alxl ctIA]	karahi je gur furmaa-i-aa sil jog aloonee chatee-ai.	He does as the Guru commands; He tasted the tasteless stone of Yoga.
lgr c l gr sbid hir qit n Awvl KtIA]	langar chalai gur sabadṭ har tot na aavee khatee-ai.	The Langar - the Kitchen of the Guru's Shabad has been opened, and its supplies never run short.

Krc idiq Ksm dl Awp Khdl Kir dbtIA]	kharchay <u>di</u> t <u>kh</u> asamm <u>de</u> e aap <u>kh</u> ah <u>de</u> e <u>kh</u> air <u>da</u> btee-ai.	Whatever His Master gave, He spent; He distributed it all to be eaten.
hv isPiq Ksm dl nr Arsh krsh JtIA]	hovai sifa <u>t</u> <u>kh</u> asamm <u>de</u> e noor arsahu kursahu <u>jh</u> atee-ai.	The Praises of the Master were sung, and the Divine Light descended from the heavens to the earth.
qD ifT sc piqsw ml jnm jnm dl ktIA]	<u>tu</u> Dh <u>di</u> thay sachay paat <u>isa</u> ah mal janam janam <u>de</u> e katee-ai.	Gazing upon You, O True King, the filth of countless past lives is washed away.
sc ij gir PrmwieAw ika ed bIh htIA]	sach je gur furmaa-i-aa ki-o ay <u>do</u> o bolhu hatee-ai.	The Guru gave the True Command; why should we hesitate to proclaim this?
pql ka l n p i l E kir plrh kn mrtIA]	pu <u>tr</u> ee ka-ul na paali-o kar peerahu kan ^H murtee-ai.	His sons did not obey His Word; they turned their backs on Him as Guru.
idil Kt Awkl iPrin bin Bwr acwiein CtIA]	<u>di</u> l <u>kh</u> otai aakee firni ^H baneh <u>bh</u> aar uchaa-ini ^H <u>ch</u> hatee-ai.	These evil-hearted ones became rebellious; they carry loads of sin on their backs.
ijin Awkl sel kr ijin klql iqn QtIA]	j <u>in</u> aak <u>he</u> e so-ee karay jin kee <u>te</u> e <u>ti</u> nai thatee-ai.	Whatever the Guru said, Lehna did, and so he was installed on the throne.
kax hwr ikin avtIA]2]	ka-un haaray kin uvtee-ai. 2	Who has lost, and who has won? 2